

Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor

► **B**

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 30. april 1999

om ændring af beslutning 87/257/EØF om listen over virksomheder i Amerikas Forenede Stater, der er godkendt til indførsel af fersk kød til Fællesskabet, og om ændring af Rådets beslutning 79/542/EØF om listen over de tredjelande, hvorfra medlemsstaterne tillader indførsel af kvæg, svin, fersk kød og kødprodukter

(meddelt under nummer K(1999) 1165)

(EØS-relevant tekst)

(1999/301/EF)

(EFT L 117 af 5.5.1999, s. 52)

Ændret ved:

	nr.	Tidende side	dato
► M1 Kommissionens beslutning 1999/417/EF af 16. juni 1999	L 159	56	25.6.1999

▼B

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 30. april 1999

om ændring af beslutning 87/257/EØF om listen over virksomheder i Amerikas Forenede Stater, der er godkendt til indførsel af fersk kød til Fællesskabet, og om ændring af Rådets beslutning 79/542/EØF om listen over de tredjelande, hvorfra medlemsstaterne tillader indførsel af kvæg, svin, fersk kød og kødprodukter

(meddelt under nummer K(1999) 1165)

(EØS-relevant tekst)

(1999/301/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 72/462/EØF af 12. december 1972 om sundhedsmæssige og veterinærpolitimæssige problemer i forbindelse med indførsel af kvæg, svin, får og geder samt fersk kød og kødprodukter fra tredjelande ⁽¹⁾, senest ændret ved direktiv 97/79/EF ⁽²⁾, særlig artikel 3, stk. 1, artikel 4, stk. 1, og artikel 18, stk. 1, og

under henvisning til Rådets direktiv 96/22/EF af 29. april 1996 om forbud mod anvendelse af visse stoffer med hormonal og thyreostatisk virkning og af betaagonister i husdyrbrug og om ophævelse af direktiv 81/602/EØF, 88/146/EØF og 88/299/EØF ⁽³⁾, særlig artikel 11, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) En liste over virksomheder i Amerikas Forenede Stater, der er godkendt til indførsel af fersk kød til Fællesskabet, blev oprindeligt udarbejdet ved Kommissionens beslutning 87/257/EØF ⁽⁴⁾; senest ændret ved beslutning 1999/220/EF ⁽⁵⁾, nævnte liste kan ændres på ethvert tidspunkt i betragtning af resultaterne af EF's inspektioner i USA;
- (2) rutinemæssig kontrol i henhold til artikel 5 i direktiv 72/462/EØF har vist, at hygiejneniveauet på visse virksomheder kan betragtes som tilfredsstillende; disse virksomheder kan derfor forblive eller optages på den nævnte liste;
- (3) listen over virksomheder bør ændres i overensstemmelse hermed;
- (4) medlemsstaterne kan kun indføre fersk kød inklusive affald fra tredjelande eller dele af tredjelande, der figurerer på en liste, som Rådet udarbejder på forslag fra Kommissionen;
- (5) listen over disse tredjelande eller dele heraf er anført i Rådets beslutning 79/542/EØF ⁽⁶⁾, senest ændret ved beslutning 1999/236/EF ⁽⁷⁾;
- (6) USA figurerer på denne liste som et tredjeland, hvorfra medlemsstaterne har tilladelse til at indføre fersk kød og kødprodukter;
- (7) ifølge direktiv 96/22/EF forbydes anvendelsen af visse stoffer, der har hormonal virkning for væksthæmning;
- (8) fersk kød fra tredjelande, hvor anvendelsen af visse stoffer, der har hormonal virkning for væksthæmning, ikke er forbudt, kan kun indføres mod fremlæggelse af garantier, der mindst svarer til reglerne for EF-produktionen;

⁽¹⁾ EFT L 302 af 31.12.1972, s. 28.

⁽²⁾ EFT L 24 af 30.1.1998, s. 31.

⁽³⁾ EFT L 125 af 23.5.1996, s. 3.

⁽⁴⁾ EFT L 121 af 9.5.1987, s. 55.

⁽⁵⁾ EFT L 80 af 25.3.1999, s. 29.

⁽⁶⁾ EFT L 146 af 14.6.1979, s. 15.

⁽⁷⁾ EFT L 87 af 31.3.1999, s. 13.

▼B

- (9) flere inspektionsrejser i USA har afsløret manglende overholdelse af de forpligtelser, der er aftalt mellem USA og Det Europæiske Fællesskab om kontrol for restkoncentrationer;
- (10) prøver og analyser med henblik på påvisning af hormonrester i fersk oksekød og -lever fra USA til konsum har afsløret tilstedeværelse af xenobiotiske væksthæmrende hormoner;
- (11) situationen kræver en øjeblikkelig intensivning af importkontrollen for rester af væksthæmrende hormoner i fersk oksekød inklusive affald fra USA; omfanget og tilrettelæggelsen af denne kontrol er fastsat i beslutning 1999/302/EF ⁽¹⁾;
- (12) under de ovennævnte forhold kan Det Europæiske Fællesskab ifølge den relevante EF-lovgivning og de internationale aftaler om dette tilfælde suspendere indførslen fra USA; der bør gives USA en begrænset periode til at træffe de fornødne foranstaltninger for objektivt at nå dertil, at niveauet for sundhedsbeskyttelsen i Det Europæiske Fællesskab overholdes;
- (13) USA bør derfor suspenderes fra listen over tredjelande, hvorfra medlemsstaterne har tilladelse til at indføre fersk oksekød til konsum, med virkning fra den 15. juni 1999; suspension af indførslen er under de foreliggende forhold den eneste type foranstaltning, som Det Europæiske Fællesskab med rimelighed kan tage i brug;
- (14) de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Veterinærkomité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Bilag 1 til beslutning 87/257/EØF affattes som angivet i bilaget til nærværende beslutning.

Artikel 2

I del I i bilaget til beslutning 79/542/EØF foretages følgende ændringer:

1) Linjen

»US | United States of America | × | × | × | × | × | × | × | × | × | × | | | | XR(b)«

ændres til:

»US | United States of America | s | × | × | × | × | × | × | × | × | × | | | | XR(b)«

▼M1

2) Følgende fodnote indsættes efter »o = ikke tilladt«:

»s = suspenderet for udførsel af fersk oksekød (inklusive slagteaffald) undtagen bisonkød (inklusive slagteaffald) til konsum«.

▼B

Artikel 3

Medlemsstaterne ændrer de foranstaltninger, de anvender i handlen, for at bringe dem i overensstemmelse med artikel 2 i nærværende beslutning og beslutning 1999/302/EF. De underretter straks Kommissionen herom.

▼M1

Artikel 4

Bestemmelserne i artikel 2 revideres inden den 15. december 1999, specielt på baggrund af resultaterne af Europa-Kommissionens kontrol

⁽¹⁾ Se side 58 i denne Tidende.

▼ **M1**

af de amerikanske foranstaltningers effektivitet eller som følge af eventuelle ændringer af de amerikanske foranstaltninger.

▼ **B**

Artikel 5

1. Artikel 1 anvendes fra datoen fra meddelelsen af denne beslutning.
2. Artikel 2 anvendes fra ► **M1** den 15. december 1999. ◀

Artikel 6

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.



BILAG

Liste over virksomheder i USA, der er godkendt til indførsel af fersk kød til EF

Autorisationsnr.	Virksomhed/adresse	Kategori (*)								SB
		S	K	F	O	FK/G	SV	H		
3 W	Swift & Company, Worthington, MN	×	×					×		10(a), T
53	American Freezer Services, Norfolk, NE			×						1
I-113	US Cold Storage, Philadelphia, PA			×						1
I-149	C W Storage, Albany, NY			×						1
I-182	Garden State Cold Storage Inc., Mullica Hill, NJ			×						1, TF
I-183	Blue Grass Inspection Service, Philadelphia, PA			×						1
I-195	Rosenberger's Cold Storage Inc., Hatfield, PA			×						1
244 P	Transcontinental Cold Storage, Perry, IA			×						1, TF
244 W	IBP, Waterloo, IA	×	×					×		5, 16, TF
245 L	IBP, Lexington, NE	×	×		×					14
I-305	Georgia Ports Authority, Savannah, GA			×						1
320M	Premium Standard Foods, Milan, MO	×	×					×		T
I-335	Service Cold Storage, Miami, FL			×						1
382G	Smithfield Packing Co., Norfolk, VA			×						1
410	Green Bay Dressed Beef Inc., Green Bay, WI	×			×					10
E-713	Central Nebraska Packing Inc., North Platte, NE	×	×						×	15
889 A	J.F. O'Neill Packing Co., Omaha, NE	×	×		×					14
1 620	Quality Pork Processors Inc., Austin, MN	×						×		7, 13
E-2018	Dallas Crow Inc., Kaufman, TX	×	×						×	15
2 508	The Bruss Company, Chicago, IL		×		×			×		
3 056	Termicol Inc., Wallula, WA			×						1
3 131	Minnesota Freezer Warehouse Company, Worthington, MN			×						1, TF
3 136	Cloverleaf Cold Storage of Fairmont, Fairmont, MN			×						1, TF
3 149	Milliard Refrigerated Services, Des Moines, IA			×						1, TF
3 157	Des Moines Cold Storage Co. Inc., Des Moines, IA			×						1, TF
3 158	Freezer Services Inc., Amarillo, TX			×						1
3 161	Monument Distribution Warehouse Inc., Indianapolis, IN			×						1
3 170	Logansport Refrig Services, Logansport, IN			×						1
3 190	American Freezer Services Inc., Fremont, NE			×						1
3 198	Milliard Refrigerated Services, Denison, IA			×						1
3 215	Napoleon Warehouse Inc., Napoleon, OH			×						1
3 216	Freezer Services Inc. of Texas, Garden City, KS			×						1

▼ B

Autorisati- onsnr.	Virksomhed/adresse	Kategori (*)							SB
		S	K	F	O	FK/G	SV	H	
3 229	Iowa Beef Processors Inc., Emporia, KS			×					1
3 241	AMC Warehouses, Grand Prairie, TX			×					1
3 245	United Refrigerated Services, Marshall, MO			×					1
3 261	Rosenberger's Cold Storage Inc., Hatfield, PA			×					1
3 283	Industrial Cold Storage, 2625 West 5th St., Jacksonville, FL			×					1
3 338	Millard Refrigerated Services, Iowa City, IA			×					1
3 363	Millard Refrigerated Services, Friona, TX			×					1
3 396	Americold, Bettendorf, IA			×					1
3 397	Alford Refrigerated Warehouse, Richardson, TX			×					1
3 398	Millard Refrigerated Services, Grand Island, NE			×					1
3 407	Bell Cold Storage, St Paul, MN			×					1
3 431	Texas Cold Storage, Fort Worth, TX			×					1
3 447	Mohawk Cold Storage Division, Wauwatosa, WI			×					1
3 475	Atlas Cold Storage, Green Bay, WI			×					1
3 505	Dakota Cold Storage, Huron, SD			×					1
3 535	Ashland Cold Storage Co., Chicago, IL			×					1
3 552	Cloverleaf Cold Storage Co. (No 2), Sioux City, IA			×					1
3 554	Cloverleaf Cold Storage Co., Sioux City, IA			×					1
3 555	Cloverleaf Cold Storage Co. (No 5), Sioux City, IA			×					1, TF
3 573	Albert Lea Freezer Warehouse Co., Albert Lea, MN			×					1, TF
3 610	Millard Refrigerated Services, Dodge City, KS			×					1
3 688	Newport St Paul Cold Storage, Newport, MN			×					1
3 707	United States Cold Storage Inc., Omaha, NE			×					1
3 738	Artesian Ice and Cold Storage Co., St Joseph, MO			×					1, TF
3 748	Cloverleaf Cold Storage Co., Sioux City, IA			×					1
3 854	Merchants Refrigerating Co., Vinita Park, MO			×					1
3 860	Central Storage and Warehouse Inc., Eau Claire, WI			×					1
3 871	York Cold Storage Co., York, NE			×					1
3 910	United States Cold Storage, East Peoria, IL			×					1
3 942	Wilkerson Cold Storage, Lubbock, TX			×					1
4 104	Goldberg & Solovy Foods, 5925 Alcor, CA 90058		×		×				
4 816	Frontier Game Company, Whiteface, TX	×	×		×				
E-7041	Beltex Corporation, Fort Worth, TX	×	×					×	15, 18
7 271	Custom Meat Corp., Dallas, TX		×		×	×	×		
8 904	Bell Cold Storage, St Paul, MN			×					1
8 984	Provimi Veal Corp., Seymour, WI	×	×		×				3
9 400	Taylor Packing Inc., Wyalusing, PA	×	×		×				9

▼ B

Autorisationsnr.	Virksomhed/adresse	Kategori (*)							SB
		S	K	F	O	FK/G	SV	H	
13 182	Millard Refrigerated Services, Omaha, NE			×					1, TF
13 225	Quality Refrigerated Services, Omaha, NE			×					1
13 331	Millard Processing Services, Omaha, NE (West)			×					1, TF
13 531	Beef America Operating Co., York, NE		×		×	×	×		
E-15849	Cavel International, De Kalb, IL	×	×					×	15
17 054	RCS/Smithfield Inc., Smithfield, VA			×					1
17 068	US Coldstorage, Cumberton, NC			×					1
17 354	CSW Central Storage & Warehouse Co. Inc., Madison, WI			×					1
17 461	Millard Refrigerated Services, Greeley, CO			×					1
17 624	Wiscold Inc. Rochelle, Rochelle, IL			×					1, TF
17 756	Millard Refrigerated Services, Sioux City, IA			×					1, TF
17 993	Richmond Cold Storage, 5501 Corrugated Road, Sandston, VA			×					1, TF
18 163	Quality Refrigerated Services, Spencer, IA			×					1, TF
18 265	Alford Refrigerated Warehouses, Houston, TX			×					1
18 294	Marshall Cold Store, Marshalltown, IA			×					TF, 1
18 435	Carolina Cold Storage, Tar Heel, NC			×					TF, 1
18 674	Millard Refrigerated Services, Edwardsville, KS			×					1, TF
18 793	Cloverleaf Cold Storage, Austin, MN			×					TF, 1
18 859	North American Bison Cooperative, New Rockford, ND	×	×		×				
18 930	Jacintoport Corp., 16203 Peninsula Blvd, Houston, TX			×					1
18 986	Alford Refrigerated Warehouse, Laporte, TX			×					1, TF
19 086	Gress Refrigerated Services, Scranton, PA			×					1
19 087	Inter Cities Cold Storage, Inc., Pittston, PA			×					1
19 246	Cloverleaf Cold Storage, Sioux City, IO			×					1, TF
19 288	United States Cold Storage, PO Box 242, Milford, DE			×					1
19 470	Nordic Warehouse Inc., 403 Commerce Ct., Goldsboro, NC			×					1, TF
19 593	Ball Packing Inc., Idaho Falls, ID			×					1
19 690	T&T Freezers, 2192 NV Blvd, Vineland, NJ			×					1
19 797	Burris Refrigerated Svcs, Gilbert Rd, Benson, NC			×					1, TF
19 870	United States Cold Storage, PO Box 627, Warsaw, NC			×					1
20 012	Lakeway International Food Group LLC, Omaha, NE		×		×				
20 190	Interstate Warehousing, Newport News, VA			×					1
20 374	Quality Refrigerated Services, Omaha, NE			×					1

(*) S: slagtehus O: Oksekød H: Kød fra hovdyr
K: Kødopskæringsvirksomhed FK/GFårekød/gedekød SB: Særlige bemærkninger
F: Frysehus SV: Svinekød

1 = Kun oplagring af kød, der er endeligt emballeret på et godkendt slagteri eller i en godkendt opskæringsvirksomhed.

▼B

- 2 = Kun affald.
 - 3 = Også for skiveskåret lever (oksekød).
 - 4 = Kun skiveskåret lever (oksekød).
 - 5 = Kun tunger, hjerter og kød.
 - 6 = Kun tunger, hjerter og nyrer.
 - 7 = Kun tunger, hjerter, nyrer og lever.
 - 8 = Kun tunger, hjerter, nyrer, lever og hjerner.
 - 9 = Kun tunger, hjerter, maver og kød.
 - 10 = Kun tunger, hjerter, nyrer, lever og maver.
 - 10(a) = Kun tunger, hjerter, nyrer, lever, maver og kød.
 - 11 = Kun kød, tunger, hjerter, nyrer, lever og hjerner.
 - 12 = Kun hjerter og maver.
 - 13 = Kun emballeret affald, der har undergået den i artikel 3 i direktiv 77/96/EØF omhandlede frysebehandling.
 - 14 = Affald udelukket.
 - 15 = Lever og nyrer udelukket.
 - 16 = Kun kød og emballeret affald, der har undergået den i artikel 3 i direktiv 77/96/EØF omhandlede frysebehandling.
 - 17 = Tunger, hjerter, nyrer, lever, hjerner og haler.
 - 18 = Bison inkluderet.
 - TF = Virksomheder med betegnelsen »TF« har tilladelse til i den i artikel 4 i direktiv 77/96/EØF omhandlede betydning at foretage den i artikel 3 i samme direktiv omhandlede frysebehandling.
 - T = Denne virksomhed har tilladelse til i den i artikel 4 i direktiv 77/96/EØF omhandlede betydning at foretage den i artikel 2 i samme direktiv omhandlede trikinundersøgelse.
-